

**Zeitschrift:** Bulletin du ciment  
**Herausgeber:** Service de Recherches et Conseils Techniques de l'Industrie Suisse du Ciment (TFB AG)  
**Band:** 65 (1997)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** TFB actuel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TFB actuel

## Lixivation de matériaux de construction minéraux

Il est intéressant de connaître le comportement à la lixiviation et au lessivage des matériaux de construction minéraux, entre autres lorsqu'il s'agit de:

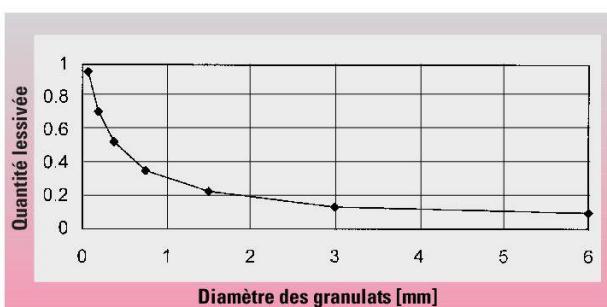
- définir le type de décharge contrôlée (décharge pour matériaux inertes, décharge pour résidus stabilisés ou décharge bio-active) pour des déchets, conformément aux valeurs limites pour le lixiviat fixées dans l'Ordonnance sur le traitement des déchets (OTD)
- déterminer la compatibilité écologique en cas de contact avec l'eau
- déceler des composants

### Lixivation

Pour évaluer la compatibilité écologique ou pour déceler des composants dans les matériaux de construction minéraux, on applique des procédés et critères aussi nombreux que divers. Pour la lixiviation, les procédés utilisés sont essentiellement de deux sortes: les tests en récipient et les procédés par passage continu de fluide et par percolation. En Suisse, on définit le type de décharge contrôlée sur la base du test OTD, un test en récipient.

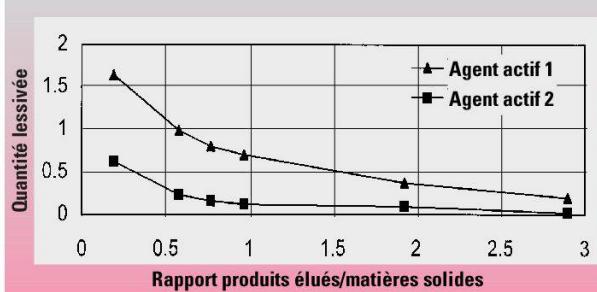
Avec les tests en récipient, pour lesquels les matériaux à tester sont entreposés dans l'eau dans des conditions définies, on détermine la disponibilité de composants.

Avec les procédés par passage continu de fluide ou par percolation, l'eau coule à travers le matériau à tester. Cette eau



**Fig. 1 Influence du diamètre des granulats sur l'élation d'adjuntoants du béton (test en récipient).**

Graphique TFB



**Fig. 2 Relation entre le taux de libération et le débit de passage (essais par passage continu de fluide).**

Graphique TFB

est recueillie à différents moments et analysée. Ce procédé permet ainsi de déterminer les taux de libération.

L'essai de la «Forschungsgesellschaft für Strassen- und Verkehrswesen» (FGSV) en Allemagne est semblable au test OTD. Il permet par exemple de tester des cubes de béton de 10 cm de côté ou jusqu'à 2 kg de granulats entreposés dans jusqu'à 20 l d'eau. Il est ainsi possible de compenser les inhomogénéités dans les matériaux soumis à l'essai. La FGSV a en outre mis au point un procédé par percolation, avec lequel l'eau passe autour des granulats de diamètre jusqu'à 32 mm. Avec ce procédé, il est également possible de prévoir des cycles avec phases d'arrosage et phases de séchage.

### Ce que nous proposons

Le TFB utilise tous les procédés mentionnés, également pour des mandants externes. Dans les produits élués, on peut déterminer, entre autres, des métaux lourds, des alcalis, des anions

(p.ex. sulfate, chlorure), la valeur pH et la teneur en carbone organique (COT). Nous exécutons en outre des travaux visant à déceler dans le lixiviat des agents actifs d'adjuntoants liquides du béton, au moyen de spectroscopie dans l'ultraviolet. La figure 1 montre les résultats d'essais en laboratoire concernant l'influence du diamètre des granulats lors des tests en récipient: plus le diamètre des granulats augmente, plus la quantité d'adjuntoants du béton lessivée diminue. A la figure 2, on trouve les résultats d'essais avec passage continu de fluide. Ici, le taux de libération diminue lorsque le débit de passage augmente (rapport produits élués/matières solides).

La lixiviation (y compris détermination de la teneur en eau) coûte 450 francs par essai pour le test en récipient, et 650 francs avec le procédé par percolation (sans analyse). Frank Jacobs (tél. 062 887 72 32 / fax 062 893 16 27) vous renseigne volontiers concernant nos possibilités, et il prend vos ordres.

Frank Jacobs, TFB